

### 市場にある教育ツールの現状と課題

日本語学習

- ▶日本語学習ツールは【JLPT】合格対策の学習が多い ※JLPT…日本語能力試験で、N5~N1で測られるもの
- ▶【JLPT】で測る指標は「きく」「よむ」のみだが、実際の職の場では、「かく」「はなす」も必要である
  - = 「かく」「はなす」を学習するオンラインツールはない

その他ツール

- ▶日本の職場で必要と考えられている行動を学ぶ教材がない
- ▶外国籍従業員向けの評価ツールがない

他課題

- ▶ 【JLPT】の合格のハードルは低い(正答率45%~56%)
  - →【JLPT】合格者であっても、全員が会話や コミュニケーションが取れるとは限らない。

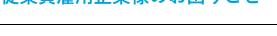
日本の職場で長く活躍していただくための教育ツール開発必要あり

# edipoke edupoke (エデュポケ)

- 1 Education pocket 「ポケットに入れて持ち運べるくらい、手軽に教育を」を テーマにした外国人材育成を支援する教育クラウドサービスです。
- 2 JLPT対策コース、ビジネス日本語コースなど、日本語教育動画標準装備。 (テキスト、小テスト含む。テキストは印刷して紙で保管することも可能)
- 一般的な日本語教育に加え、業界初となる 【employability(雇用可能力、雇用されうる力】を習得させるプログラムも実装。
- 4 他、オプションで、日本語力を測る試験や、技能実習技能検定基礎級の過去問題も ご提供しております。



### 外国人従業員雇用企業様のお困りごと



→ 日本語能力試験の結果と実際の能力が伴っていない

日本語が通じずコミュニケーションがとれない

- 定期的に日本語の勉強会をしているが、
   個人のレベルにあった学習が提供できていない。
- せ事に対する考え方が日本人と違う。 またそれを伝える、理解してもらうのが難しい。
- 仕事で必要な単語を理解しているか不安。
- **★** 仕事上のルールを理解しているか不安。
- 技能実習から特定技能への移行を検討しているが、 何を指標に判断すればよいかわからない。
- ₩ 昇給の基準がない。



### Edupokeを入れるメリット

- ✓ レベルにあわせたコースが多数あるので、 個人にあわせた学習ができる!

- **「挨拶」「掃除」等仕事に対する心構、必要性**などの 意味をお伝えし、チェックテストで理解度も確認できる!

# プログラムと対応言語

### キャリア アセット マネシ 株式会社

0			プラン			言語						
プログ	ラム	ベーシック	スタンダード	プレミアム	日本語	ベトナム語	中国語	英語	インドネシ ア語	ミャンマー 語	タイ語	タガログ語 モンゴル語
	LQ検定		•	•		0	<b>O</b>	0	0	0	$\bigcirc$	©
LQプログラム	資質向上テキスト	•	•	•		0	0	0	0	0		0
【Employability(雇用可能力、 雇用されうる力)】を向上	「愛される社員になる」 動画	•	•	•	0	0						
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	必要行動項目チェック表		•	•		0	0	0	0	0		0
	JLPT対策コース N5	•	•	•	<b></b>	0	0					
	JLPT対策コース N4				<b>(</b>	0		0				
日本語動画研修	JLPT対策コース N3、N2、N1	•		•	0							
業務に必要な日本語学習や 試験対策等の動画教材	JFT対策コース A1	•	•	•				$\bigcirc$	0	0		
此《次》》以 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	JFT対策コース A2	•	•	•	©	0		0	0			
	BJCコース		•	•	©	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ Δ
JLPT模擬試験			•	•	日本語で試験を行いますので、言語不問です							
日本語能力測定試験				•	日本語で試験を行いますので、言語不問です							
技能実習 技能検定	技能実習 技能検定基礎級過去問題			ョン				日本語と	コーマ字表記	!/職種限定		

<sup>◎</sup>はすでに実装済みです。 ○は追って実装予定です。 △は動画は日本語のみで、テキストが多言語で実装済みです。

# コンテンツ LQプログラム:LQ検定

キャリア アセット マネシ 株式会社

目的 職場において必要とされる基本的な知識を習得すること

概要 「仕事の心構え」「マナー」「仕事のつながり(工程)」等の基本を学習することで、 「ただ仕事をする」ではなく、働く人としての資質を高め全体の生産性も高めていきます。 ベーシック スタンダード プレミアム●●●

流れ ①テキストを読む ②テストを実施する

#### ●テキスト

Báo cá	o(houkoku) • Liên lạc(renraku) • Trao đổi (soudan) (HOURENSOU)
多くの人	で構成される会社という組織の中で、「報告・連絡・相談」(略して「ほうれんそう(報連相)」)はとても
重要です。	
Trong mộ	t tổ chức được thành lập và hoạt động bởi nhiều cá thể thi việc 「Báo cáo(houkoku)・ Liên
lac(renraku)	<ul> <li>Tháo luận (soudan) (HOURENSOU) j rất là quan trong.</li> </ul>
●「報告」の	ポイント Những điểm chủ ý của 「Báo cáo」.
仕事が終	了したら指示・命令した人にすぐに結果を報告します。声をかけられるまで待つのではなく、自分
から声をから	けて次の仕事をもらう姿勢が重要です。また、仕事が終了していなくても、仕事の進み具合を中間
報告したり、	決められた納期が守れない場合や仕事を進める中でミスやトラブルが発生した場合には、そのつ
どすぐに報	告し指示を受けることが重要です。報告には、直接言葉で行うものだけでなく、報告書などの書面
で行うものも	含まれます。
Ngay khi	hoàn thành công việc thì cần báo cáo với người đã giao nhiệm vụ đó cho mình. Không phái là ch
đến lúc ngư	ời khác hỏi đến mình mà bản thân minh phải mở lời trước. Và mặc dù là công việc chưa hoàn thàn
thì cũng cần	báo cáo tiến độ trình trạng công việc ở giữa giai đoạn để hạn chế và dễ dàng nhận được những cl
đạo để xử lý	ở điều chính những rắc rối và khỏ khăn nếu có, trong cả trường hợp nếu không thể hoàn thành đún
thời hạn thi	cần báo cáo ngay để có hướng giải quyết.Không chỉ báo cáo bằng lời nói mà cần kẽm theo bán bá
cáo đi kém.	
●「連絡」の	ポイント Những điểm chủ ý của 「Liên lạc」.
連絡はそ	のときの状況に合わせて行う必要があります。連絡をこまめにすることで
トラブルが未	*然に防げたり、万が一トラブルが発生しても被害を最小限にしたりする
ことができま	す。自分では大したことはないと思う小さなミス、異常でも、早い段階で対処、
修理などし	ておかなければ、大きな損害・事故につながる危険性もあります。
ちょっとした	ことでも、普段と違うことがあれば、すぐに連絡をし、指示を受けましょう。
Liên lạc l	à việc cần thiết. Nhờ vào việc kết nổi thông qua việc liên lạc thì giảm thiểu được những thiệt h

khi có rắc rối nào xấy ra, và cũng có thể "đặp tắt" được những rũi ro không đáng có. Ngay cá khi bạn phạm

#### ●テスト

小さなことでも連絡し、指示を仰ぐ何事も経験なので、まずは自分でやってみる

○ 指示があるまでそのままにしておく

今回のLQ検定の内容は、基本的ではありますがとても重要な内容です。必要なこととしてまずは確実に理解し、毎日の行動していきましょう。	□移
#1問1-1指示された業務が終わったら、まず ( ) のが良い。	
<ul><li>次の仕事がもらえるまでそのまま何もせずに待つ</li><li>「終わりましたが、他に何かありますか」と声をかける</li><li>声をかけずに忙しそうなところを手伝う</li></ul>	
次へ	<b>-</b>
#2 問1 - 2 予想外の事態が起きた場合は、( ) のが良い。	

# コンテンツ LQプログラム:LQ検定

### キャリア アセット マネシ 株式会社

	テーマ	内容		テーマ	内容
1	基礎	■仕事のための心構えと行動 ■良い仕事とは ■つなぎ力の重要性	7	ミス防止①	<ul><li>■ミスとは?</li><li>■ミスの原因</li><li>■ミスの分類</li><li>■メタ認知力とは</li><li>■メタ認知力を鍛える</li></ul>
2	安全衛生①	■安全とは? ■災害発生原因と防止策 ■安全な服装 ■作業手順 ■疾病の原因とその予防	8	5S1	■5Sとは何か? ■5Sの重要性 ■5Sの特徴
3	品質管理①	<ul><li>■品質管理とは</li><li>■品質の重要性</li><li>■顧客満足</li><li>■プロセス重視</li><li>■品質優先の考え方</li></ul>	9	報・連・相	■報告の方法 ■連絡の方法 ■相談の方法 ■遅刻早退するときの注意点 ■仕事の依頼方法
4	ビジネスマナー①	■マナーはなぜ必要か? ■身だしなみ	10	ビジネスマナー②	■挨拶の意味 ■言葉づかい、敬語
5	生産管理	■生産 ■コスト削減 ■生産管理 ■前後左右の繋がり	11	安全衛生②	■整理整頓の必要性 ■事故を防ぐには
6	КҮТ	■KYTとは ■KYTの効果 ■指差し呼称 ■KYT基礎 4ラウンド法 ■KYTの実践	12	コスト意識	■コスト意識の重要性 ■コストを削減するには ■常にコスト意識を持つ

ベーシック	スタンダード	プレミアム
•	•	•

※テーマは順次追加していきます

# コンテンツ LQプログラム:資質向上テキスト

キャリア アセット マネシ 株式会社

目的 職場で働く際に必要となる考え方を学び、習得する

概要 「挨拶をする意味」や「掃除をする意味」など、 日本では当たり前とされていることを、理解いただきます。

流れ ①テキストを読む ②確認テストを実施する

# ベーシック スタンダード プレミアム●●

#### ●テキスト

#### あいさつをする意味

「仕事さえきちんとしていれば、あいさつをしようとしまいと関係ない」このような意見を耳にすることがある。

接客業などの仕事であれば、あいさつをしなければ仕事にならないし、あいさつをしないことがそのまま仕事の業績に 直結する。例えば、お客として行ったコンビニで、店員があいさつひとつしなければ気分が悪い。置いてある商品があま り良くなくても、明るく元気に「いらっしゃいませ」「ありがとうございました」とあいさつするコンビニに行くように なるだろう。

それでは、お客様と直接接することのない仕事の場合や、同じ職場で働く人たちに対してであれば、あいさつはしなく てもよいものなのだろうか?

仕事の中でのあいさつは、朝のあいさつ、帰りのあいさつ・・・だけではない。人と人、仕事と仕事、情報と情報をつなぐ部分で行われるやり取り全てが広い意味でのあいさつである。つまり、日報もあいさつ、業務指示のやり取りもあいさつ、ちょっとした声がけも全てあいさつ。あいさつは、職場で良い人間関係を作り、仕事を円滑に進めるための手段のひとつなのである。

どんな仕事でも、自分ひとりだけでできる仕事はない。だからこそ朝の「おはようございます」は自分が関係している 人たちに、『自分が出動したこと=これから仕事を始めること』を知らせる手段となり、帰るときの「お先に失礼します」 は『自分が帰ること=その日はもう仕事ができないこと』、さらに、残った人に対して『この後はよろしくお願いします』 と伝えることができる手段となる。

このような、その場その場に適したあいさつをきちんと表現できる人は、仕事のさまざまな場面であいさつができるようになる。(仕事が完了したときの報告、ミスをしたときの報告、自分の仕事に対する協力のお願い・・・)そういう人の仕事ぶりは安心感があり、周囲からの信頼を得られるようになる。いわゆる「仕事ができる人」になっていく。

反対に、当たり前のあいさつができない人、あいさつの習慣がない人は、仕事の場面でもその場にふさわしいあいさつ をすることができず、「仕事ができる人」になることはない。

テ	ス	ŀ

#1 お客様と直接接することのない仕事の場合や、同じ職場で働く人たちに対してであれば、あいさつはしなくてもよい。	
$\bigcirc$ $\circ$	
○ ×	
次へ>	

#2日報、業務指示のやり取り、ちょっとした声がけはあいさつではない。
O •
○ ×

# コンテンツ LQプログラム:「愛される社員になる」動画

キャリア アセット マネシ 株式会社

「一緒に仕事したい」「一緒に働いて気持ちが良い」と周囲から思ってもらえる 振る舞いを理解、習得すること

「愛される社員になる」本を外国人の方にもわかりやすいように動画で説明しています。

①動画とテキストをみる ②確認テストを実施する



#### ●動画イメージ



#### ●コンテンツ



# コンテンツ LQプログラム:必要行動項目チェック表

キャリア アセット マネシ 株式会社

ベーシック スタンダード プレミアム

目的 求められる行動を日常作業レベルで実践できるようになること

概要 職場で求められる行動を「必要行動項目チェック表」の項目に落とし込み、 1か月に1回の自己チェック/上長評価実施により行動の定着を図ります。 チェック項目は、曖昧な判断基準ではなく、具体的な行動レベルで判断します。 評価結果は、技能実習から特定技能への移行の選抜時の判断や、昇給の判断に活用することができます。

流れ ①学習者の自己チェック実施 ②上長の他己チェック実施 ③診断結果出力

#### ●チェック項目例



#### ●診断結果例



- 一般的な判断基準は、
- 4 できている、3 まぁまぁできている、2 まぁまぁできていない、1 できていない など。上記基準だと曖昧となるため、人によって判断が異なる

## コンテンツ紹介 日本語動画研修

キャリア アセット マネシ 株式会社

明光義塾でおなじみの「明光ネットワークジャパン」と提携

目的 日本語検定(N5~N1)試験対策、ビジネス日本語学習、生活に関する日本語学習

ベーシック スタンダード プレミアム● ●

### 特徴1 「また見たい!」と思ってもらえるような魅力ある授業

動画慣れした講師陣が一般的な「棒読み」ではなく、 「魅せる」ことを意識して撮影しています。 非常に親しみやすい印象を与えるため、学習者は「おもしろい!」

「また見たい!」と感じ、学習へのモチベーションへつながります。

### 特徴2 圧倒的な動画量

日本語教育において市場で最も多くの教育動画を制作。 日本語検定対策、ビジネス日本語コースでおおよそ400本。

□-ス JLPTコース N5:51本 N4~N1:各50本

JFTコース A1:12本 A2:36本

BJCコース ゼロ:13本 N5:26本 N4:37本

※1本あたりの時間はおおよそ15分~30分

学習の流れ ①動画+テキスト閲覧 ②小テスト実施

Japany紹介動画 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=jcUtcWEB9Uk">https://www.youtube.com/watch?v=jcUtcWEB9Uk</a>



## コンテンツ 日本語動画研修:BJCコース

### キャリア アセット マネシ 株式会社

インプットに重きをおいた学習方法とは異なり、「書く」「話す」も加えた、 コミュニケーションやアウトプットに重きをおいた学習コンテンツです。

#### ●動画+テキスト

はじめまして。
わたしは \_\_\_\_\_です。
\_\_\_\_\_から きました。
よろしく おねがいします。

L1 簡単な自己紹介ができる

[PH] Maipakilala nang simple ang sanli

[VN] Nó là dơn giản tư giới thiều

[ID] Dapat memperkenalkan diri dengan singkat

[TH] แบร่าสำนานได้

[MM] ทึ่งบัจคากระห์ที่ ผู้เครื่องเลือดจอกริจัยเป๋ย

[MN] Энгиййнээр өөрийгөө танилцуулах

[CN] 可以简单的自致介绍

[ENG] being able to simply introduce oneset!

・「\_\_\_」のところを自分に置き換えて話すよう促しています。 ・テキストは8か国語で文章や単語が翻訳されています。 また、テキストに書き込みできるような仕様になっています。 ※テキストはWEBから印刷できます。

【かんじ	かき	ましょ	5]		
私	私				
がくせい		生			
会社員	会	社	員		
日本語		本			
1)	はしせい	ですか		です。	
3	ほん		勉強		

ベーシック スタンダード プレミアム● ●

#### ●学習テーマ



・動画は日常生活で起こりうることを題材にしています。

# コンテンツ JLPT模擬試験

### キャリア アセット マネシ 株式会社

日本語能力試験(JLPT)のN5からN1までの模擬試験をedupoke上で受検できます。

ベーシック	スタンダード	プレミアム
-	•	•

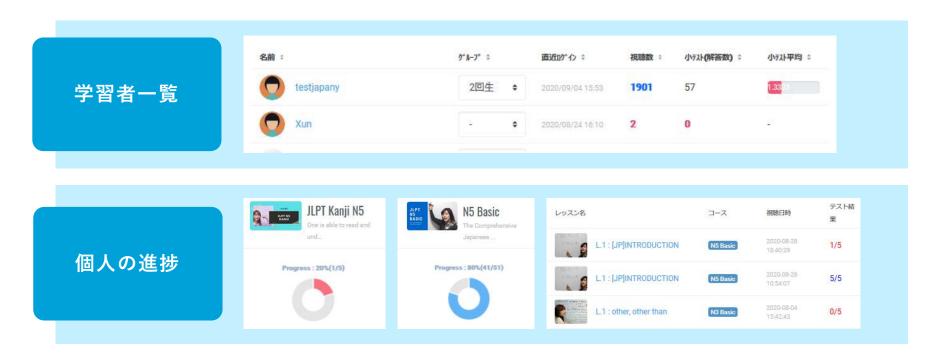
### ●試験問題

JLPT N5 模擬試験
1/5
#1
の ことばは ひらがなで どう かきますか。 1 ・ 2 ・ 3 ・ 4 から いちばん いい ものを ひとつ えらんでください。 かれは 新しい くるまを かいました。 漢字(Kanji)
○ (1) あたら
○ (2) あだら
○ (3) あらた
○ (4) あらだ
次△▶

- ・N5からN1までそれぞれ100問前後ございます。
- ・回答はすべて4択です。
- ・繰り返し学習することができます。 (現時点で学習履歴は蓄積されません)
- ・問題の構成は、
- "漢字(Kanji)", "文法(Grammar)", "読解(Reading)",
- "聴解(Listening)", "語彙(Vocab)" です。

# コンテンツ edupoke 管理者画面

管理者画面で学習者の情報を確認することができます。



- ●個人の学習進捗が細かくわかります。
- ●また、管理者から個別にメッセージを送ることも可能ですので、学習を促すこともできます。

## コンテンツ紹介 日本語測定試験

キャリア アセット マネシ 株式会社

ベーシック スタンダード プレミアム

日本語力を測る指標を明光ネットワークジャパン監修で作成しました。

- ■指標とは:世界規模で使われている"CEFR(セファール)"の日本語教育版JFスタンダードのcan doタスクから選定。仕事に関係する指標となるタスク18種類で測定
- ■見るポイント: きく、よむ、かく、はなす

### ※日本語教育版JFスタンダード

日本で生活する人増えてきた中で、相互理解が必要。 双方向なコミュニケーションを重視するため「できる」 = can doのレベルをみていくという考え方。

#### ●タスク例

しごと てぶくろ

あなたの仕事の手袋がやぶれてしまいました。

あたら てぶくろ

あなたは、新しい手袋がほしいです。

やまだ

山田さんにお願いしてください。

- ①測定者が上記メモを被測定者に渡す。
- ②被測定者に読んでもらう。
- ③測定者が指示を出す。

指示内容:「私(測定者)は山田さんです。

- ○○さん(被測定者)、私にお願いしてください」
- ④被測定者が指示を受けて行動する。

想定される行動:「山田さん、手袋が欲しいです」とお願いができる。

⑤想定される行動がとれているか、日本語に誤用がないかなどで判定する。

#### ●結果例

日本語能力測定テスト評価表

氏名 グエン・タム

担当者 田中

言語活動		点数		総合評価		個別評価		コメント	言語活動別グラフ	
やりとり	Can-do タスク 言語知識と連り の完成度 正確さ		は活知識と運用の コミュニケーショ 正確さ ンの正確さ		Can-do タス クの完成度		コミュニケー ションの正確さ	頭像力が不足しており、やりとりに詰 まる。文法を考えながら話すので答え	4020	
1-000	15	15	13		С	С	C	るのに時間がかかる。	<b>A</b>	
2容・聞く	C	an-do タスクの完成	R	A				非常にスムーズ。聞いたことをすぐに 理解できている。	1	
S 43 - 100 /		12		^					RD-817	
容・読む	С	Can-do タスクの完成度 B		n					漢字も問題なく読めている。複雑なス ケジュールは読み取りが困難だった。	
CEF BUC		9								
当出・書く	Can-do タスク の完成度	言語知識と適用の 正確さ	文字の 読みやすさ	A		意識知識と達 用の正確さ		書き取りはひらがなのみ。漢字は書け なかった。		
ELLI BE	12	11	9		A	A	В		用田-銀仁 発療-別位	
出・話す	Can-do タスク の完成度	言語知識と適用の 正確さ	発音の 聞きやすさ	В		宮頂知識と連 用の正確さ		謝罪や感謝を述べる場面はなかなか言 葉が出てこない。		
ETT - HO A	11	8	9		A	C	В			

《黄色の部分に点数を入力してください。

B・・・N4合格面内だが、要復設 C・・・N4合格は新しい/NSレベル

 $C\Lambda M$ 

### Recommend!!

プラン名(税抜)		ベーシック	スタンダート	プレミアム
		4,000円	5,000円	8,000円
LQプログラム	LQ検定	0	0	0
	愛される社員になる動画	0	0	0
	資質向上テキスト	0	0	0
	必要行動項目チェック表	×	0	0
日本語動画研修		0	0	0
日本語能力測定試験実施と学習プラン策定面談 (3か月に1回)		×	×	0

※1年契約をお願いさせていただいております。 ※旧教育プランと同様のプランは [ベーシック] プランです。LQ検定が同プラットフォーム上で学習できるようになりました。また、愛される社員になる動画、資質向上テキストもついております。 ※オプションで月1,000円、6か月限定で「技能検定過去問題」もおつけできるようになります(職種は限定)

キャリアアセットマネジ株式会社は、経済産業省が推進する「IT**導入補助金**2021」の支援事業者として採択され、外国人材教育プラットフォーム『edupoke』が、対象ITツール(通常枠A類型)として認定されました。

これにより中小企業・小規模事業者の皆様は導入に際して、ご利用料金の半額の補助金を申請することができます。

### ~導入の流れ~

STEP1 支援機関(弊社)に相談

STEP2 IT導入支援事業者(弊社)の支援のもと、専用サイトから申請

STEP3 審査を経て採択されれば、ITツールを導入・活用

- ※第4次交付申請締め切りは11月17日、第5次締め切りは12月中となります。
- ※申し込みをする前に申請をし、交付決定の連絡が届き次第、 お申込み、お支払いとなります。

### 費用の1/2、最大450万円を補助

